



## ПРОГРАМА ДІЙ TACIS ДЛЯ УКРАЇНИ 2004

### Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

### Другий звіт про хід роботи за проектом

<b>Назва проекту</b>	Україна – Міжнародне співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)
<b>Регістраційний номер</b>	TACIS 2005/110195
<b>Дата розпочатку проекту</b>	1 грудня 2005
<b>Термін дії проекту</b>	30 листопада 2008
<b>Впровадження</b>	Рада Європи (Департамент кримінальних проблем, DG I – Генеральний Директорат з правових питань)
<b>Бюджет проекту</b>	1 680 000 Євро
<b>Дата складання звіту</b>	30 листопада 2006
<b>Період складання звіту</b>	1 червня 2006 - 30 листопада 2006

## Зміст

1	Вихідні дані .....	3
3.1	Країна – отримувач технічної допомоги та її установи.....	3
3.2	Підрядний орган .....	3
3.3	Організація, що забезпечує виконання проекту .....	3
2	Цілі проекту, результати та заходи.....	3
3.	ЗАГАЛЬНА ДІЯЛЬНІСТЬ ТА ДОСЯГНЕННЯ.....	6
3.1	Заходи за очікуваними результатами .....	6
4.	Заходи впроваджені за час звітного періоду, досягнуті результати та наступні кроки	8
4.1	Результати щодо впровадження загальних заходів .....	8
4.2	Хід виконання окремих заходів за проектом та наступні кроки .....	8
6.	ОГЛЯД СТРАТЕГІЇ ТА Висновки.....	13
7	додаток I – логична структура.....	15
8	додаток II – Робочий план (оновлено).....	22
9	ДОДАТОК IV – РОЛІ ТА розподіл ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ між ГРУПОю, ЩО ПРАЦЮЄ за ПРОЕКТОМ UPIC, МІНІСТЕРСТВОМ ЮСТИЦІЇ ТА ГЕНЕРАЛЬНОЮ ПРОКУРАТУРОЮ щодо організації конференцій та Семінарів за проектом UPIC .....	34

У разі потреби будь-якої додаткової інформації стосовно цього документа, просимо контактувати:  
Рада Європи  
Генеральний Директорат I з Правових Питань  
Відділ Технічного Співробітництва  
67075 Страсбург CEDEX, Франція

Тел. +33 3 90 21 4506  
Факс +33 3 99 41 2052  
E-mail alexander.seger@coe.int

**Точка зору, викладена в цьому звіті, не репрезентує точку зору Європейської Комісії.**

## **1 ВИХІДНІ ДАНІ**

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC) розпочався 1 грудня 2005 року. Даний звіт підсумовує діяльність за проектом, що була здійснена за період з 1 червня по 30 листопада 2006 р. та містить оцінку щодо прогресу на шляху до досягнення цілей за проектом, а також включає календарний план діяльності на 2006 р.

### **3.1 Країна – отримувач технічної допомоги та її установи**

Україна

Головні партнери за проектом: Міністерство юстиції та Генеральна прокуратура

### **3.2 Підрядний орган**

Європейське Співтовариство, представлене Комісією Європейських Співтовариств

### **3.3 Організація, що забезпечує виконання проекту**

Рада Європи забезпечує впровадження проекту та використання фінансування згідно контракту з Європейською Комісією. Від Генерального Секретаріату Ради Європи у Страсбурзі, Відділ Технічного Співробітництва (Департамент Кримінальних Проблем, Генеральний Директорат з Правових Питань, Страсбург, Франція) відповідає за загальне впровадження та нагляд за проектом. Керівник проекту – впроваджує щоденне управління проектом від імені Ради Європи – та група, що працює за проектом в Києві, безпосередньо працюють з Міністерством юстиції.

## **2 ЦІЛІ ПРОЕКТУ, РЕЗУЛЬТАТИ ТА ЗАХОДИ**

Метою даного проекту є підсилення можливостей України щодо здійснення міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ базуючись на Європейських договорах.

Більш того, проект буде підтримувати Україну щодо ратифікації та впровадження в національне законодавство відповідних європейських правових документів з питань, по яким Україна ще не є учасником процесу, а саме:

- Конвенція щодо захисту навколишнього середовища через кримінальне право (ETS 172)
- Другий Додатковий Протокол про взаємну правову допомогу у кримінальних справах (ETS 182)
- Протокол, що доповнює Європейську конвенцію стосовно придушення тероризму (ETS 190), Європейська конвенція щодо запобігання тероризму (CETS 196)
- Європейська конвенція про торгівлю людьми (CETS 197),
- та Конвенція про відмивання, пошук, арешт та конфіскацію доходів, одержаних злочинним шляхом та фінансування тероризму (CETS 198)

Крім того, це зміцнить інституційні можливості правових установ, а, саме, через впровадження комп'ютерної системи реєстрації запитів та контролю за їх виконанням та підготовку – навчання фахівців, що працюють у сфері кримінальних справ. Практичні інструменти – посібник із співпраці та веб-сторінка - для посадових осіб органів юстиції, прокурорів, судів та працівників Міністерства внутрішніх справ будуть

## Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

розроблені за проектом а, також, будуть придбані комп'ютери для обладнання офісів посадових осіб органів юстиції та прокурорів

І, нарешті, проект встановить прямі контакти з іншими європейськими країнами через проведення спільних семінарів, навчання та розробки інструментів для сприяння процесу міжнародної співпраці у сфері кримінальних питань.

<b>Загальна мета</b>	<b>Підсилення можливостей України щодо повного впровадження Європейських угод про співробітництво у сфері кримінальних справ</b>
<b>Мета проекту № 1</b>	<b>Розбудова правової бази міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ</b>
Результат 1.1	Проекти законів для ратифікації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах (ETS 182), Конвенції щодо захисту навколишнього середовища через кримінальне право (ETS 172), Європейської конвенції про заходи проти торгівлі людьми (CETS 197), Протоколу що доповнює Європейську конвенцію стосовно придушення тероризму (ETS 196) та Конвенції про відмивання, пошук, арешт та конфіскацію доходів, отриманих злочинним шляхом та фінансування тероризму (CETS 198) готові для представлення Уряду та Парламенту.
Заходи	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 182 (Другий протокол), ETS 172, ETS 190, CETS 196, CETS 198 (тероризм), торгівля людьми (CETS 197) з наступним проведенням семінарів та заходів з розробки змін та доповнень
Результат 1.2	Пропозиції, щодо внесення змін в кримінальне законодавство, готові для представлення Уряду та Парламенту
Заходи	<ul style="list-style-type: none"><li>• Перегляд існуючої інструкції про виконання Європейської конвенції в сфері кримінальних справ та розробка пропозицій щодо її вдосконалення</li><li>• Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів для впровадження Європейських угод</li><li>• Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів щодо виконання вироків інших країн</li><li>• Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів законів щодо правової допомоги та співробітництва з Міжнародним Кримінальним Трибуналом для колишньої Югославії та з Міжнародним Кримінальним Судом</li></ul>
<b>Мета проекту №2</b>	<b>Розбудова людських та інституційних ресурсів Міністерства юстиції України та прокуратури щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ</b>
Результат 2.1	<b>В Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі створена система ефективною реєстрації та контролю виконання запитів про допомогу</b>
Заходи	<ul style="list-style-type: none"><li>• Перегляд існуючих систем реєстрації та контролю виконання запитів в Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі та підготувати пропозиції щодо автоматизованих систем.</li><li>• Допомога щодо впровадження системи в Міністерстві юстиції, включаючи постачання програмного та апаратного забезпечення та навчання</li><li>• Допомога щодо впровадження системи в Генеральній прокуратурі, включаючи постачання програмного та апаратного забезпечення та навчання</li></ul>
Результат 2.2	40 посадових осіб Міністерства юстиції та до 40-ка прокурорів (із центральних та регіональних адміністративних відділень) пройшли навчання

## Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

Заходи	<ul style="list-style-type: none"><li>• Навчальні семінари для прокурорів та посадових осіб органів юстиції центрального рівня та регіональних адміністративних відділень, що стосуються вимог відповідних європейських угод</li><li>• Навчання для посадових осіб органів юстиції, прокурорів та суддів з відповідного прецедентного права Європейського Суду з Прав Людини, зокрема з питань екстрадиції</li><li>• Курси англійської або французької мови в країні виконання проекту для максимум 35 посадових осіб з органів юстиції та 35 прокурорів, що відповідають за міжнародне співробітництво</li></ul>
Результат 2.3	Співробітництво на національному рівні між Міністерством юстиції, Генеральною прокуратурою, Судидами та Міністерством Внутрішніх Справ України шляхом проведення спільних навчальних заходів та розробки спільного веб-сайту та посібника із співробітництва.
Заходи	<ul style="list-style-type: none"><li>• Підтримка стосовно підготовки посібника із співробітництва</li><li>• Семінари для прокурорів, посадових осіб з Міністерства юстиції, суддів та посадових осіб з Міністерства внутрішніх справ для розгляду тем, що містяться в розробленому посібнику із співробітництва</li><li>• Учбові поїздки для посадових осіб Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Міністерства внутрішніх справ та судів з метою вивчення досвіду інших європейських країн з питань правового співробітництва та, зокрема, з метою вивчення функції та обов'язків різних органів в ланцюгу правового співробітництва</li><li>• Підтримка розробку веб-сайту щодо правового співробітництва</li></ul>
<b>Мета проекту №3</b>	<b>Сприяння створенню мережі та встановленню прямих контактів між прокурорами та посадовими особами Міністерства юстиції України та їх колегами з сусідніх країн та інших країн Європи</b>
Результат 3.1	Підвищено рівень прямого співробітництва та відбувся обмін досвідом з відповідними органами до 10-ти інших країн Європи
Заходи	Міжнародні зустрічі з питань, що викликають найбільшу зацікавленість (таких як співробітництво в справах, що стосуються кіберзлочинів, торгівлі людьми чи реалізації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах) та з питань, що стосуються вже діючих конвенцій
Результат 3.2	За участю інших Європейських країн підготовлено посібник із співпраці та веб-сайт щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ
Заходи	У рамках міжнародних зустрічей та на основі українського посібника з національного співробітництва, а також, користуючись прикладами, що містяться в Посібнику з організації мережі РАСО та Європейської Судової Мережі розробка посібник та веб-сайт для країн, які беруть участь в проекті.

### 3. ЗАГАЛЬНА ДІЯЛЬНІСТЬ ТА ДОСЯГНЕННЯ

За останні шість місяців роботи за проектом були здійснені наступні заходи:

<b>Опис діяльності:</b>	<b>Статус:</b>
Переїзд до іншого офісного приміщення (остаточно) та повне облаштування офісного приміщення	виконано
Завершення проведення оцінки щодо навчальних потреб та навчання іноземній мові	виконано
Поїздки по Україні для обговорення з бенефіціарами у регіонах впровадження проекту	виконано
Організація та проведення семінару з взаємної правової допомоги та екстрадиції	виконано
Організація та проведення навчальної поїздки до Нідерландів	виконано
Перегляд систем реєстрації та подання документів, що пов'язано зі створенням системи реєстрації для компаній приватного сектору та міжнародних експертів	виконано
Звершення планування стосовно заходів за проектом на 2007	виконано
Організація Конференції з Церемонії відкриття проекту	виконано
Розпочаток проведення курсів з вивчення іноземної мови	в процесі виконання

За цей період були складені наступні звіти:

Щомісячні звіти для Європейської Комісії (звітний період: травень - листопад)	виконано
Огляд Систем реєстрації Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури та НЦБ Інтерпол – звіт Національного експерта	виконано
Звіт про хід проведення семінару з взаємної правової допомоги та екстрадиції	виконано
Звіт про хід проведення навчальної поїздки до Гааги, Нідерланди	виконано

#### 3.1 Заходи за очікуваними результатами

##### 3.1.1 Результат 1.1 Законопроект щодо ратифікації Конвенції щодо захисту навколишнього середовища через кримінальне право (ETS 172) розроблена для представлення Уряду та Парламенту

Розпочато попередні обговорення з Міністерством юстиції щодо того, яким чином проводити цей захід у подальшому. Група, що працює за проектом, очікує пропозиції.

*3.1.2 Результат 2.1 Системи щодо ефективної реєстрації та щодо подальших запитів про допомогу, процес, запровадженими (системи) у Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі*

Національний експерт здійснив огляд систем реєстрації Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури та Національного Центрального Бюро Інтерпол, який був наданий бенефіціарам. Цей звіт складає певну частину пакетної документації, що була надіслана фірмам-розробникам програмного забезпечення для того, щоб вони наддали свої пропозиції. Також, цей звіт був переданий міжнародним експертам, щоб вони критично оцінили загальні пропозиції з нової системи реєстрації. Існують деякі зволікання у часі щодо впровадження цілей проекту. Вважаємо, що час буде надолужено під час подальших фаз у процесі впровадження.

*3.1.3 Результат 2.2 - 40 посадовців Міністерства юстиції та до 40 прокурорів (центральні та регіональні адміністративні підрозділи) пройнуть навчання*

Форма щодо потреб у навчанні була надіслана всім регіональним установам бенефіціарів у червні. Це дозволило Групі, що працює за проектом, спланувати та провести перший навчальний семінар на рівні найбільш відповідному для більшості учасників. Така форма проведення семінару може бути використана і для подальших навчальних заходів.

Перший навчальний семінар з питань екстрадиції та взаємної правової допомоги був проведений у м. Судак, Крим, 12 – 13 жовтня. Представники Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Міністерства внутрішніх справ та Судів були запрошені прийняти в ньому участь. З презентаціями виступили як національні експерти, так і міжнародні експерти, представники Судів, Прокуратури, Міністерства юстиції та Керівник проекту. Всіх учасників запросили заповнити форми з оцінки. Загальна думка щодо цього заходу, що проведено навчання було корисним.

Форма щодо потреб у вивченні іноземної мови також була надіслана у червні. Це дозволило Групі, що працює за проектом, зібрати інформацію стосовно потреб у навчанні для бенефіціарів – респонденти повинні були надати повну інформацію про надавачів послуг з проведення навчання по своєму регіону. Слід зазначити, що тільки дві відповіді вказали на бажання вивчати французьку мову. У більшості випадків навчання ще не розпочалося: зараз проходить остаточне укладання договорів для підписання між Бюро Інформації Ради Європи (від імені проекту) та кожним надавачем послуг з проведення навчання.

*3.1.4 Результат 2.3 - Співробітництво на національному рівні між Міністерством юстиції, Генеральною прокуратурою, Судами та Міністерством внутрішніх справ України шляхом проведення спільних навчальних заходів та розробки спільного веб-сайту та посібника зі співробітництва.*

Проведені початкові обговорення стосовно підтримки робочої групи з питання розробки та публікації посібника з співпраці. Цей напрямок знаходиться під увагою Національного експерта, і перша зустріч запланована на грудень 2006 або січень 2007.

Перша навчальна поїздка в рамках проекту пройшла 24 – 26 жовтня у Гаазі, Нідерланди. Група відвідала там ряд європейських та міжнародних інститутів. Кожний

учасник написав свій індивідуальний звіт про поїздку, який було включено до звіту про хід роботи під час поїздки. Поїздка була визнана успішною.

Розпочалися обговорення з питань розробки веб-сторінки, Національний експерт буде координувати роботою стосовно подальших розробок з боку робочої групи. Ця група розгляне низку питань, включно із тим, хто буде тримати цей сайт, а найголовніше, який буде його зміст.

## **4. ЗАХОДИ ВПРОВАДЖЕНІ ЗА ЧАС ЗВІТНОГО ПЕРІОДУ, ДОСЯГНУТІ РЕЗУЛЬТАТИ ТА НАСТУПНІ КРОКИ**

### **4.1 Результати щодо впровадження загальних заходів**

#### *4.1.1 Відбір кандидатур для роботи за проектом*

Рада Європи найняла персонал для управління та впровадження проекту, для розпочатку роботи за проектом та для забезпечення відповідної координації роботи.

Призначення кандидатури Тетяни Куликовської та Вадима Осадчука для роботи за проектом було затверджено наприкінці травня. Вадим Осадчук приступив до роботи на проекті з 1 червня 2006. З 1 вересня пані Весна ЕФЕНДІЧ розпочала роботи як Менеджер проекту, замінивши на цій посаді пані Лівію СТОІКА - БЕШТ.

#### *4.2.1 Облаштування офісу проекту, закупівля технічного обладнання та меблів*

Група, що працює за проектом, переїхала у нове приміщення до будинку Міністерства юстиції по вул. М. Коцюбинського. Це сталося у червні 2006. Надане приміщення (31 кв. м) було повністю облаштовано: меблі, комп'ютерне обладнання та інша допоміжна техніка. Проте, у вересні проект був змушений переїжджати у нове приміщення у тій же самій будівлі (офіс, в якому проект працював був переданий Заступнику Міністра, якого було поновлено на посаді (це приміщення належало йому ще до його звільнення). Новий офіс проект значно менший за площею (23 кв.м), а сам процес переїзду призвів до припинення процесу роботи за проектом на деякий час. Слід, також, зазначити, що проект переїздив 3 рази починаючи з січня 2006 (що, звичайно, перериває процес роботи). Сподіваємося, що у майбутньому, буде ще тільки один переїзд для Групи, щоб бути разом із Департаментом міжнародної співпраці Міністерства юстиції. Це буде сприяти та покращувати робочі відносини.

### **4.2 Хід виконання окремих заходів за проектом та наступні кроки**

4.2.1 Результат 1.1 Проекти законів для ратифікації Конвенції щодо захисту навколишнього середовища через Кримінальне право (ETS 172), Європейської конвенції про заходи проти торгівлі людьми (CETS 197), що готові для представлення Уряду та Парламенту.



4.2.1.1. Захід 1.1.4 – Перегляд законодавства щодо вимог CETS 172 (захист навколишнього середовища)

Розпочато обговорення з Міністерством юстиції відносно того, яким чином розробляти цей захід, Група проекту очікує пропозиції. На даній стадії невідомо, чи існують будь-які законопроекти щодо імплементації цього документу. Необхідно зазначити, що тільки 13 Держав-членів Ради Європи підписали цю конвенцію, а тільки 1 ратифікувала на сьогоднішній день.

4.2.1.1. Захід 1.1.4 – Перегляд законодавства щодо вимог CETS 197 (торгівля людьми)

Спочатку цей захід, запланований на травень 2006, було відкладено у часі через те, що Міністерство розробило документ стосовно доповнень та змін, який було винесено на розгляд до Кабінету Міністрів. Проте, ряд міністерств не схвалив розроблені зміни та доповнення, і вони (зміни) були відкинуті. Міністерство має бажання включити в цей законопроект відповідні положення Протоколів про торгівлю Конвенції ООН проти транскордонної організованої злочинності. В них (протоколи) містяться окремі положення стосовно зобов'язаності комерційних перевізників та користування послугами, що надаються з боку жертв торгівлі. Семінар з перегляду законодавства перенесено на 22 січня 2007, а група, що працює за проектом допомагає щодо збору законодавств для порівняння інших Країн-членів Ради Європи відносно Конвенції ООН.

4.2.2 Результат 1.2 - Пропозиції щодо змін та доповнень відносно законодавства з кримінальних питань для надання Уряду та Парламенту

За даний звітний період не було проведено ніяких заходів по цьому питанню.

4.2.3 Результат 2.1 – Системи для ефективного реагування та запитів щодо співпраці у Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі

4.2.3.1. Захід 2.1.1. – Розробити систему для Міністерства юстиції та Прокуратури

Національний експерт UPIC склав звіт та надав його до Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури у серпні м-ці. Огляд охоплює обидві установи, а також, Національне Центральне Бюро Інтерпол (компетентне по питаннях екстрадиції). Після проведення окремих зустрічей з бенефіціарами, було організовано загальну зустріч із представниками департаментів ІТ та приватною компанією з розробки програмного забезпечення. В результаті цієї зустрічі бенефіціари склали документ з питання концепції, його було передано до 3 інших додаткових компаній, що розробляють програмне забезпечення. Їх попросили надати свої комерційні пропозиції. Як тільки ці пропозиції будуть отримані, вони будуть надіслані до Страсбургу для вирішення яким шляхом розробляти процес.

Звіт Національного експерта та документи з питання концепції були, у свою чергу, передані двом міжнародним експертам, одному із Польщі, а іншому із Нідерландів, щоб вони критично оцінили пропозиції та надали свої пропозиції щодо вдосконалення. Було б набагато легше, якби ці пропозиції були інкорпоровані на цій стадії, а не пізніше. Існують деякі зволікання у часі щодо впровадження цілей проекту. Вважаємо, що час буде надолужено під час подальших фаз у процесі впровадження.

Слід зазначити, що тільки 4.91% бюджету має бути витрачено на обладнання. Цей окремий захід на цьому етапі ще не здійснюється, тому що вважаємо, що краще почекати до стадії впровадження самої реєстраційної системи. Виходячи з цього, ми можемо гарантувати, що нове комп'ютерне обладнання зможе забезпечити ефективне функціонування нової бази даних, і це буде одна із головних програм, роботу якої треба забезпечити (особливо, якщо ця система не зв'язана як мережа з центральним сервером).

*4.2.4 Результат 2.2 - 40 посадовців Міністерства юстиції та до 40 прокурорів (центральні та регіональні адміністративні підрозділи) пройдуть навчання*

4.2.4.1 Захід 2.2.1.1. - Перший Навчальний семінар з правової допомоги та з питань екстрадиції.

Дводенний семінар був проведений у м. Судак, Крим. Програма семінару була розроблена виходячи із оцінки форм щодо потреб у навчанні, які заповнили прокурори та працівники Міністерства юстиції в липні. Семінар був розроблений як семінар базового рівня для учасників (таке рішення було прийнято на основі аналізу форм відносно оцінки потреб). Виходячи із коментарів, отриманих від Міністерства юстиції, програма була незначно перероблена та була сфокусована на проблеми взаємної правової співпраці та екстрадиції., але розглядався і ряд інших питань.

Для презентацій були запрошені: Жоана ФЕРРЕЙРА, Прокурор з Португалії, Валерій ХАХАНОВСЬКИЙ, зав. Кафедрою ІТ технологій, Київського національного університету внутрішніх справ, та Василь НАСТЮК, Д-р правових наук, Інститут вивчення кримінальних проблем. Представники Міністерства юстиції, Судів та Керівник проекту, також, виступили із презентаціями. Тематика доповідей охоплювала різні сфери: вступ до правової юридичної співпраці та екстрадиції (національні та міжнародні аспекти), кіберзлочинність, передача засуджених осіб, конфіскація та відмивання грошей, передача провадження, корупція та тероризм.

Була організована практична робота по секціям. Це було проведено через розгляд типових випадків-прикладів, що було дуже схвально сприйнято учасниками. Всіх учасників заохочували заповнити форми з оцінки, для того, щоб Керівник міг оцінити якість та ефективність цього семінару з метою внесення вдосконалення у майбутні семінари. Слід зазначити, що через той факт, що Генеральна прокуратура провела захід подібного типу спільно із Асоціацією прокурорів 20-21 вересня (по питанням міжнародної судової співпраці), рівень участі прокурорів був набагато нижчий, ніж той, що очікували. Група, що працює за проектом, не була проінформована про організацію семінару для прокурорів, та про його тематику, коли Група приступила до планування свого семінару. Але слід зазначити, що дата семінару була включена до робочого плану ще у лютому 2005. Вільні місця на семінарі зайняли представники обласних судів та представники Міністерства внутрішніх справ. Дійшли до порозуміння, що такі протиріччя треба уникати за можливістю. Загальне число учасників, що взяли участь у семінарі, становило 55 осіб.

4.2.4.2 Захід 2.2.3. – Курс навчання іноземної мови, організований в Україні

На даному етапі компонент навчання іноземній мові проходить своє остаточне ухвалення. Відставання у часі було зумовлено частково тим, що від надавачів послуг пізно отримали інформацію щодо вартості їхніх курсів, програм навчання, та відповідних банківських реквізитів. Оплата за навчання на 2006/7 учбовий рік

здійснюється через Бюро Інформації Ради Європи. Через те, що вартість курсів перевищує запланований бюджет, деякі учасники з Києва в цьому учбовому році не зможуть розпочати навчання. Така ситуація буде переглянута. Всі учасники одержать листа щодо зобов'язання регулярно відвідувати курси – ми будемо вимагати, щоб надавачі послуг інформували нас кожного місяця про результати відвідування, а з пропуски підряд без повідомлення про це Групу, що працює за проектом, призведе до відрахування цього учасника від навчання. Також, надавачам послуг буде запропоновано надавати звіти за кожні 12 тижнів.

*4.2.5 Результат 2.3 - Співробітництво на національному рівні між Міністерством юстиції, Генеральною прокуратурою, Судами та Міністерством внутрішніх справ України шляхом проведення спільних навчальних заходів та розробки спільного веб-сайту та посібника зі співробітництва.*

*4.2.5.1 Захід 2.3.1 – Підтримка робочої групи щодо проведення спільних розробки та видання посібника зі співробітництва.*

Захід розпочався цього місяця, та перша зустріч запланована на грудень 2006 або січень 2007. Міністерству юстиції, Генеральній прокуратурі, Міністерству внутрішніх справ, Судам буде запропоновано визначитися по членам робочої групи. Роботу групи очолить Національний експерт.

*4.2.5.2 Захід 2.3.4 – Підтримка розробки веб-сторінки*

Цей захід пов'язаний до Заходу 3.2.1. Див., параграф ..... нижче

*4.2.6 Результат 3.1 - Пряме співробітництва та обмін досвідом з відповідними органами до 10-ти інших країн Європи*

Міжнародна конференція з питання імплементації Другого додаткового протоколу до Європейської конвенції про взаємну правову допомогу у кримінальних справах, 2001 організована для проведення в Києві, 7 – 8 грудня. Представники з 8 Держав-членів Ради Європи, а також, їх українські партнери-колеги, запрошені для участі в конференції. Мета цієї конференції полягає в тому, щоб розглянути проблемні питання, пов'язані з імплементацією Протоколу та прискорити ратифікацію у країнах, які запрошені на цю зустріч. Одним із очікуваних результатів за конференцією заплановано складання звітів з питань імплементації по кожній країні. Результати цієї конференції для України, пов'язані з заходом щодо перегляду законодавства, що заплановано на 12 лютого, 2007.

*4.2.7 Результат 3.2 - За участю інших Європейських країн складання посібника зі співпраці та веб-сайт щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ*

Проведені попередні переговори з Міністерством юстиції та Генеральною прокуратурою відносно того, яким чином розробляти цей захід. На даній стадії найбільш оптимальним варіантом було б розмістити веб-сторінку незалежно від веб-сайтів обох бенефіціарів. Це дало б інформацію щодо правової співпраці та змалювало б відповідні компетенції цих обох державних установ. Наступна стадія полягає у створенні робочої групи, та у розпочатку обговорень щодо змісту. Координація покладається на Національного експерта. Після того, як робоча група напрацює конкретні ідеї стосовно змісту, напр., ідентифікація документів, які треба додати до веб-сайту, тоді Група проекту складе список експертів з питання експертної оцінки та допомоги від Держав-членів Ради Європи. Цей захід тісно пов'язаний з заходом 2.3.4,

який має на меті підтримку веб-сторінки щодо міжнародного співробітництва – яка повинна слугувати як національна, так і міжнародна сторінка.

#### **4.3 Інші робочі зустрічі та поїздки**

##### *4.3.1 Робочі зустрічі в Києві*

За звітний період група проекту провела ряд робочих зустрічей, а саме, стосовно наступного:

- Відповідні обов'язки, що покладаються на Групу проекту, на бенефіціарів, та на Раду Європи щодо організації заходів за проектом – див. Додаток IV
- Розробка заходу щодо систем реєстрації та веб-сторінки
- Планування діяльності на 2007 – див. Додаток III

План заходів щодо організації діяльності за проектом був складений в червні після організації та проведення першого заходу за проектом, яким керував Керівник проекту. Цей план окреслює сферу відповідальності з боку партнерів проекту та групи проекту, що сприяє належній організації щодо заходів за проектом.

У листопаді, 13, була проведена зустріч з планування діяльності, запланованої на 2007 рік. Для більшості заходів (виходячи із робочого плану) були встановлені строки та час для проведення семінарів, конференцій та учбових поїздок. Це дозволить групі проекту та бенефіціарам належним чином розподіляти ресурси для окремих заходів та зробить неможливим дублювати заходи або їх не організувати, або їх організацію у часі розводити таким чином, щоб забезпечити належний рівень участі, напр., Міжнародна конференція асоціації прокурорів у вересні та Перший навчальний семінар з правової співпраці та екстрадиції у жовтні, які обидва охопили однакові теми. У процесі складання плану на 2007 рік, включення деяких питань з Дод. IV, стало вже неактуальні.

##### *4.3.2 Інші робочі зустрічі*

За цей звітний період, група, що працює за проектом, відвідала відібрані регіони. Мета поїздок полягала в безпосередньому наданні інформації про проект. У липні та серпні група, відвідавши Донецьк, Харків, Львів, Одесу та Сімферополь, зустрілася з представниками Міністерства юстиції та Прокуратури. У Львові група мала зустріч і з представниками регіонального відділення Інтерполу.

## **5. РИЗИКИ**

Розрив, спричинений переїздами з приміщення до приміщення, в реальності впливає на робочий клімат колективу та на результати роботи. Постійно діючий процес стабільності в значній мірі сприяє виконанню цілей, накреслених за проектом. В результаті політичних змін в Уряді, за час впровадження проекту, з моменту його розпочатку, Міністерство юстиції очолювало три різні особи – Міністра, хоча контактна особа на рівні Міністерства змінилась тільки один раз за цей час, і, як вважаємо, зберігається той же самий рівень політичної волі та зацікавленості щодо проекту.

## 6. ОГЛЯД СТРАТЕГІЇ ТА ВИСНОВКИ

Загальний хід роботи за проектом проходить згідно робочого плану. Проте, по деяким окремим заходам були певні. Важаємо, що час буде пізніше надолужено. Щоденна операційна співпраця з бенефіціарами залишається стабільною, та з обома особами, визначеними для контактів з боку бенефіціарів існують продуктивні робочі взаємовідносини. Виходячи з того, що немає ніяких проблем із офісним приміщенням, Група може повністю зосередитися на робочій діяльності, що, в свою чергу, буде сприяти виконанню намічених цілей.

Наступний 2007 рік буде дуже насичений та визначальний рік для проекту, групи, що працює за проектом, бенефіціарів. Це чітко відображено у робочому плані заходів, що додається у Додатку III. 2007 рік – це єдиний повний рік для здійснення діяльності – більш ніж 50% заходів за проектом повинні бути організовані та завершені у 2007 році. Дуже важливо, щоб темп, якого досягнуто сьогодні, зберегти на весь 2007 рік, та підтримувати і розвивати належний рівень співпраці, консультування та взятих на себе зобов'язань.

\* \* \*



## 7 ДОДАТОК I – ЛОГИЧНА СТРУКТУРА

Рівень	Опис	Показники	Джерела перевірки	Припущення
Загальна мета	Підсилення можливостей України щодо повного впровадження Європейських угод про співробітництво в сфері кримінальних справ	<p>Ступінь ратифікації:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Конвенції щодо захисту навколишнього середовища через Кримінальне право (ETS 172)</li> <li>• Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах (ETS 182)</li> <li>• Протоколу, що доповнює європейську конвенцію стосовно придушення тероризму (ETS 190)</li> <li>• Європейської конвенції щодо запобігання тероризму (CETS 196)</li> <li>• Конвенції щодо відмивання, пошуку, арешту та конфіскації доходів, одержаних злочинним шляхом та фінансування тероризму (ETS 198)</li> <li>• Європейської конвенції про заходи проти торгівлі людьми (CETS 197)</li> </ul> <p>Якість національного законодавства (закони та підзаконні акти), що дозволяють впровадити ці угоди.</p> <p>Механізми, що є в наявності та застосовуються фахівцями-практиками (система реєстрації, посібник зі співробітництва)</p> <p>Кількість відправлених/отриманих запитів та своєчасність їх обробки.</p>	<p>База даних відділу договорів Ради Європи</p> <p>Звіти за проектом</p> <p>Статистична інформація від Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури</p>	
Мета проекту № 1	Підсилити правову базу для міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ	Ратифікація Конвенцій та впровадження в національне законодавство	База даних відділу договорів Ради Європи	Закони та угоди будуть застосовуватися на практиці

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

Рівень	Опис	Показники	Джерела перевірки	Припущення
			<b>Звіти за проектом</b>	
Результат 1.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проекти законів для ратифікації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах (ETS 182), Конвенції щодо захисту навколишнього середовища через Кримінальне право (ETS 172), Європейської конвенції про заходи проти торгівлі людьми (CETS 197) , Протоколу, що доповнює європейську конвенцію стосовно придушення тероризму (ETS 190), Європейської конвенції щодо запобігання тероризму (CETS 196) Конвенції щодо відмивання, пошуку, арешту та конфіскації доходів, одержаних злочинним шляхом та фінансування тероризму (ETS 198), що готові для представлення Уряду та Парламенту.</li> </ul>	Проекти законів підготовлені [графік буде визначено на початковому етапі]	Звіти за проектом	Проекти законів будуть прийняті Парламентом
Захід 1.1.1	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 182 (Другий протокол) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень			
Захід 1.1.2	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 198 для подальшого проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень			
Захід 1.1.3	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 190 (тероризм) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень			
Захід 1.1.4	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 172 (захист навколишнього середовища) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень			
Захід 1.1.5	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам Конвенції про торгівлю людьми (ETS 197) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень			
Результат 1.2	Пропозиції, щодо внесення змін в кримінальне законодавство, готові для представлення Уряду та Парламенту	Проекти законів підготовлені [графік буде визначено на початковому етапі]	Звіти за проектом	Проекти законів будуть прийняті Парламентом



Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

Рівень	Опис	Показники	Джерела перевірки	Припущення
Захід 1.2.1	Перегляд існуючої інструкції про виконання Європейської конвенції в сфері кримінальних справ та розробка пропозицій щодо її вдосконалення, що мають бути враховані програмою семінарів			
Захід 1.2.2	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів, що є необхідними для впровадження Європейських угод (зокрема, в зв'язку з схваленням нового Кримінально-процесуального кодексу України)			
Захід 1.2.3	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів щодо виконання вироків інших країн			
Захід 1.2.4	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів законів щодо правової допомоги та співробітництва з Міжнародним Кримінальним Трибуналом для колишньої Югославії			

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

Рівень	Опис	Показники	Джерела перевірки	Припущення
Мета проекту № 2	Підсилення людських та інституційних ресурсів Міністерства юстиції України та прокуратури щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справах	Кількість запитів відправлених/ отриманих та своєчасність їх обробки  Механізми, що є в наявності та застосовуються фахівцями-практиками (система реєстрації, посібник зі співробітництва)  Рівень участі в навчанні щодо кількості та якості  Якість та своєчасність проведення навчання	Звіти за проектом  Статистична інформація з Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури  Навчальні матеріали та звіти з оцінки	Набуті навички та отримані засоби будуть застосовуватись на практиці
Результат 2.1	В Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі створена система ефективної реєстрації та контролю виконання запитів про допомогу	Система установа та функціонує	Звіти за проектом Статистична інформація з Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури	Система буде доступною для використання всіма зацікавленими сторонами
Захід 2.1.1	Перегляд існуючих систем реєстрації та контролю виконання запитів в Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі та найкращих європейських практик; підготувати пропозиції – технічне завдання щодо систем автоматизації.			
Захід 2.1.2	Впровадити систему в Міністерстві юстиції та в Генеральній прокуратурі, з пристосуванням до всіх відповідних установ			
Захід 2.1.3	Впровадити систему в Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі, включаючи постачання програмного і апаратного забезпечення та навчання			
Результат 2.2	Прошли навчання 40 посадових осіб Міністерства юстиції та до 40-ка прокурорів (із центральних та регіональних адміністративних відділень)	Рівень участі в навчальних заходах в показниках кількості та якості. Якість та своєчасність проведення навчальних заходів.	Звіти за проектом. Оцінка навчальних заходів. Статистична інформація з	Посадові особи, що пройшли навчання, залишаться на своїх посадах та застосовуватимуть

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

			Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури	набуті навички
Захід 2.2.1	Для прокурорів та посадових осіб органів юстиції центрального рівня та регіональних адміністративних відділень організувати до 5-ти семінарів, що стосуються вимог відповідних європейських угод (кожен семінар повинен включати лекції з підготовки запитів про допомогу)			

Рівень	Опис	Показники	Джерела перевірки	Припущення
Захід 2.2.2	На національному рівні організувати семінари для посадових осіб органів юстиції, прокурорів та суддів з відповідного прецедентного права Європейського Суду з Прав Людини, зокрема з питань екстрадиції			
Захід 2.2.3	Організувати курси з англійської мови в країні виконання проекту для максимум 35 посадових осіб з органів юстиції та 35 прокурорів, що відповідають за міжнародне співробітництво			
Результат 2.3	Поліпшено співробітництво на національному рівні між Міністерством юстиції, Генеральною прокуратурою, Судами та Міністерством внутрішніх справ України шляхом проведення спільних навчальних заходів та розробки спільного веб-сайту та посібника зі співробітництва.	Рівень участі в показниках кількості та якості. Якість та своєчасність проведення навчальних заходів. Якість посібника зі співпраці та веб-сайту Кількість відвідувань веб-сайту	Звіти за проектом. Аналітичний звіт за проектом стосовно функціонування ланцюга правового співробітництва	Відповідальні посадові особи, що задіяні в ланцюгу правового співробітництва, готові до взаємного співробітництва. Посадові особи використовують веб-сайт та посібник зі співробітництва
Захід 2.3.1	Надати підтримку робочій групі (що складається із прокурорів та посадових осіб Міністерства юстиції) стосовно підготовки посібника зі співробітництва			
Захід 2.3.2	Для розгляду тем, що містяться в розробленому посібнику зі співробітництва організувати 3 семінари для прокурорів,			

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

	посадових осіб з Міністерства юстиції, суддів та посадових осіб з Міністерства Внутрішніх Справ.			
Захід 2.3.3	Організувати до 4 учбових поїздок для посадових осіб Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Міністерства внутрішніх справ та судів з метою вивчення досвіду інших європейських країн з питань правового співробітництва та, зокрема, з метою вивчення функції та обов'язків різних органів в ланцюгу правового співробітництва			
Захід 2.3.4	Підтримати розробку веб-сайту щодо правового співробітництва			

Рівень	Опис	Показники	Джерела перевірки	Припущення
Мета проекту №3	Сприяння створенню мережі та встановленню прямих контактів між прокурорами та посадовими особами Міністерством юстиції України та їх колегами з сусідніх країн та інших країн Європи	Кількість та своєчасність обробки запитів, що відправляються та отримуються Україною та іншими країнами-учасниками проекту. Ступінь ратифікації відповідних конвенцій країнами-учасниками. Кількість прямих контактів між українськими органами та їх закордонними партнерами.	Звіти за проектом. Статистична інформація з Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури База даних відділу договорів Ради Європи	
Результат 3.1	Підсилено рівень прямого співробітництва та пройшов обмін досвідом з відповідними органами до 10-ти інших країн Європи	Ступінь участі в зустрічах в показниках кількості та якості. Якість та своєчасність організації зустрічей.	Звіти за проектом.	Учасники зустрічей в подальшому використовують встановлені контакти та отримані навички
Захід 3.1.1	Організовані до 4 міжнародних зустрічей з питань, що викликають найбільшу зацікавленість (таких як співробітництво в справах, що стосуються кіберзлочинів, торгівлі людьми чи реалізації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах)			
Результат 3.2	За участю інших Європейських країн підготовано посібник зі	Якість посібника зі співробітництва та веб-	Звіти за проектом.	Відповідальні організації

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

Рівень	Опис	Показники	Джерела перевірки	Припущення
	співпраці та веб-сайт щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ	сайту. Кількість відвідань веб-сайту.		в різних країнах використовують посібник зі співробітництва та веб-сайт
Захід 3.2.1	В рамках міжнародних зустрічей та на основі українського посібника з національного співробітництва (а також користуючись прикладами, що містяться в Посібнику з організації мережі РАСО та Європейської Судової Мережі) розробити посібник та веб-сайт для країн, що беруть участь в проєкті.			

## 8 ДОДАТОК II – РОБОЧИЙ ПЛАН (ОНОВЛЕНО)

Період виконання	Захід	Опис	Відповідальний орган	Необхідний внесок
01.12.05 – 31.03.2006	0.0.0	Початковий етап	Рада Європи Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Міністерство внутрішніх справ	
01.12.05 – 31.03.2006	0.0.0	Наймання персоналу для проекту та підготовка офісу в Києві	Рада Європи Страсбург Міністерство юстиції	Фінансування щодо діяльності (оголошення про вакансію, поїздки/ інтерв'ю) Фінансування закупівлі офісних меблів та обладнання Врегулювання процедур щодо поточних витрат
до 20.02.2006	0.0.0	Остаточна доробка логічної структури, підготовка детального плану робіт та складення початкового звіту	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Рада Європи Страсбург	Координування з боку групи управління за проектом внеску щодо остаточного складання робочого плану Переклад документів
24.02.2006	0.0.0	Відкриття проекту, де всім зацікавленим особам буде презентовано власне проект та план робіт.	Міністерство юстиції Рада Європи Керівник проекту	Фінансування щодо діяльності 2 міжнародні експерти Фінансування письмових та усних перекладів Координування з боку групи управління за проектом

### **Мета проекту № 1 - Підсилити правову базу для міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ**

#### **Результат 1.1**

Проекти законів для ратифікації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах (ETS 182), Конвенції щодо захисту навколишнього середовища через Кримінальне право (ETS 172), Європейської конвенції про заходи проти торгівлі людьми (CETS 197), Протоколу, що доповнює європейську конвенцію стосовно придушення тероризму (ETS 190), Європейської конвенції щодо запобігання тероризму (CETS 196) Конвенції щодо відмивання, пошуку, арешту та конфіскації доходів, одержаних злочинним шляхом та фінансування тероризму (ETS 198), що готові для представлення Уряду та Парламенту.

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

2007	Захід 1.1.1	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 182 (Другий протокол) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
01.03.2006-01.06.2006	Захід 1.1.2	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 198 для подальшого проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	Міністерство юстиції Державний комітет фінансового моніторингу (ПФР) Рада Європи Керівник проекту	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
2007	Захід 1.1.3	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 190 (тероризм) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
листопад 2006 – початок 2007	Захід 1.1.4	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 172 (захист навколишнього середовища) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

01.06.2006-15.07.2006	Захід 1.1.5	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам Конвенції про торгівлю людьми (ETS 197) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	Міністерство юстиції Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
<b>Результат 1.2</b> <b>Пропозиції, щодо внесення змін в кримінальне законодавство, готові для представлення Уряду та Парламенту</b>				
2007	Захід 1.2.1	Перегляд існуючої інструкції про виконання Європейської конвенції в сфері кримінальних справ та розробка пропозицій щодо її вдосконалення, що мають бути враховані програмою семінарів	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
2007	Захід 1.2.2	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів, що є необхідними для впровадження Європейських угод (зокрема, в зв'язку з схваленням нового Кримінально-процесуального кодексу України)	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
вересень 2006 – червень 2007	Захід 1.2.3	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів щодо виконання вироків інших країн	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний



Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

2007	Захід 1.2.4	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів законів щодо правової допомоги та співробітництва з Міжнародним Кримінальним Трибуналом для колишньої Югославії та з Міжнародним Кримінальним Судом	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
<b>Мета проекту № 2 - Підсилення людських та інституційних ресурсів Міністерства юстиції України та прокуратури щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ</b>				
<b>Результат 2.1</b>				
<b>В Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі створена система ефективної реєстрації та контролю виконання запитів про допомогу</b>				
01.06.2006 – 31.07.2006	Захід 2.1.1	Перегляд існуючих систем реєстрації та контролю виконання запитів в Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі та найкращих європейських практик; підготувати пропозиції – технічне завдання щодо систем автоматизації.	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Керівник проекту Рада Європи	2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
01.09.2006 – 30.11.2006	Захід 2.1.2	Впровадити систему в Міністерстві юстиції та в Генеральній прокуратурі, з пристосуванням до всіх відповідних установ	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Керівник проекту Рада Європи	2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
з 01.12.2006	Захід 2.1.3	Впровадити систему в Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі, включаючи постачання програмного і апаратного забезпечення та навчання	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Керівник проекту Рада Європи	Експерти з ІТ Фінансування щодо розробки та закупівлі обладнання, техніки 2-3 тренери Фінансування процесу навчання
<b>Результат 2.2</b>				
<b>40 посадових осіб Міністерства юстиції та до 40-ка прокурорів (із центральних та регіональних адміністративних відділень)</b>				
	Захід 2.2.1	Для прокурорів та посадових осіб органів юстиції центрального рівня та регіональних адміністративних відділень організувати до 5-ти семінарів, що стосуються вимог відповідних європейських угод (кожен семінар повинен включати лекції з підготовки запитів про допомогу)		

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

вересень 2006	Захід 2.2.1.1	1 <sup>III</sup> навчальний семінар для практиків відносно правової допомоги та питань екстрадиції	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Суди Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	2 міжнародні експерти /консультанти 2 національних експерта Фінансування навчального семінару Фінансування перекладу письмовий/ усний Учбові матеріали
2007	Захід 2.2.1.2	2 <sup>III</sup> навчальний семінар ( тема підлягає вирішенню)	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Суди Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	2 національних експерта /консультанти 2 національних експерта Фінансування навчального семінару Фінансування перекладу письмовий/ усний
2007	Захід 2.2.1.3	3 <sup>III</sup> навчальний семінар ( тема підлягає вирішенню)	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	2 національних експерта /консультанти 2 національних експерта Фінансування навчального семінару Фінансування перекладу письмовий/ усний
2008	Захід 2.2.1.4	4 <sup>III</sup> навчальний семінар ( тема підлягає вирішенню)	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Суди Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	2 національних експерта /консультанти 2 національних експерта Фінансування навчального семінару Фінансування перекладу письмовий/ усний
2008	Захід 2.2.1.5	5 <sup>III</sup> навчальний семінар ( тема підлягає вирішенню)	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Суди Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	2 національних експерта /консультанти 2 національних експерта Фінансування навчального семінару Фінансування перекладу письмовий/ усний
2007	Захід 2.2.2	На національному рівні організувати семінари для посадових осіб органів юстиції, прокурорів та суддів з відповідного прецедентного права Європейського Суду з Прав Людини, зокрема з питань екстрадиції	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Суди Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	2 національних експерта /консультанти 2 національних експерта Фінансування навчального семінару Фінансування перекладу письмовий/ усний

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

з вересня 2006	Захід 2.2.3	Організувати курси з англійської або французької мови в країні виконання проекту для максимум 35 посадових осіб з органів юстиції та 35 прокурорів, що відповідають за міжнародне співробітництво	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Керівник проекту	Фінансування курсу навчання з іноземної мови
<b>Результат 2.3</b> <b>Співробітництво на національному рівні між Міністерством юстиції, Генеральною прокуратурою, Суди та Міністерством внутрішніх справ України шляхом проведення спільних навчальних заходів та розробки спільного веб-сайту та посібника зі співробітництва.</b>				
з жовтня 2006	Захід 2.3.1	Надати підтримку робочій групі (що складається із прокурорів та посадових осіб Міністерства юстиції) стосовно підготовки посібника зі співробітництва	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Керівник проекту	Сприяння та підтримка щодо зустрічей робочої групи Експертна підтримка щодо складання проекту Фінансування публікації
2007 - 2008	Захід 2.3.2	Для розгляду тем, що містяться в розробленому посібнику зі співробітництва організувати 3 семінари для прокурорів, посадових осіб з Міністерства юстиції, суддів та посадових осіб з Міністерства Внутрішніх Справ.	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Суди Міністерство внутрішніх справ Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	Фінансування 3 семінарів 2 міжнародні експерти 3-4 національні експерти
	Захід 2.3.3	Організувати до 4 учбових поїздок для посадових осіб Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Міністерства внутрішніх справ та судів з метою вивчення досвіду інших європейських країн з питань правового співробітництва та, зокрема, з метою вивчення функції та обов'язків різних органів в ланцюгу правового співробітництва		
жовтень 2006	Захід 2.3.3.1	1 <sup>a</sup> поїздка - стажування (Нідерланди)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Міністерство внутрішніх справ Суди	Фінансування поїздки - стажування для 10 учасників
2007	Захід 2.3.3.2	2 <sup>a</sup> поїздка - стажування (місце підлягає вирішенню)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Міністерство внутрішніх справ Суди	Фінансування поїздки - стажування для 10 учасників

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

2007	Захід 2.3.3.3	3 <sup>я</sup> поїздка - стажування (місце підлягає вирішенню)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Міністерство внутрішніх справ Суди	Фінансування поїздки - стажування для 10 учасників
2008	Захід 2.3.3.4	2 <sup>а</sup> учбова поїздка (місце підлягає вирішенню)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Міністерство внутрішніх справ Суди	Фінансування поїздки - стажування для 10 учасників
з 01.06.2006	Захід 2.3.4	Підтримати розробку веб-сайту щодо правового співробітництва	Керівник проекту Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Міністерство внутрішніх справ	Фінансування діяльності
<b>Мета проекту №3</b>				
<b>Сприяння створенню мережі та встановленню прямих контактів між прокурорами та посадовими особами Міністерством юстиції України та їх колегами з сусідніх країн та інших країн Європи</b>				
<b>Результат 3.1</b>				
<b>Підсилено рівень прямого співробітництва та пройшов обмін досвідом з відповідними органами до 10-ти інших країн Європи</b>				
	Захід 3.1.1	Організовані до 4 міжнародних зустрічей з питань, що викликають найбільшу зацікавленість (таких як співробітництво в справах, що стосуються кіберзлочинів, торгівлі людьми чи реалізації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах).	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції	
листопад 2006	Захід 3.1.1.1	1 <sup>а</sup> зустріч по 2 <sup>ому</sup> Додатковому протоколу до Європейської Конвенції з правової допомоги у сфері кримінальних справ (ETS 182)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції Генеральна прокуратура	Фінансування міжнародної зустрічі Фінансування перекладу письмовий/ усний 3 міжнародні експерти /консультанти
2007	Захід 3.1.1.2	2 <sup>а</sup> зустріч ( місце підлягає вирішенню)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції	Фінансування міжнародної зустрічі 3 міжнародні експерти /консультанти Фінансування перекладу письмовий/ усний

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

2007/8	Захід 3.1.1.3	3 <sup>я</sup> зустріч ( місце підлягає вирішенню)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції	Фінансування міжнародної зустрічі 3 міжнародні експерти /консультанти Фінансування перекладу письмовий/ усний
2008	Захід 3.1.1.4	4 <sup>а</sup> зустріч ( місце підлягає вирішенню)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції	Фінансування міжнародної зустрічі 3 міжнародні експерти /консультанти Фінансування перекладу письмовий/ усний
<b>Результат 3.2</b>				
<b>За участю інших Європейських країн підготовка посібника зі співпраці та веб-сайт щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ</b>				
2007 - 2008	Захід 3.2.1	В рамках міжнародних зустрічей та на основі українського посібника з національного співробітництва (а також користуючись прикладами що містяться в Посібнику з організації мережі РАСО та Європейської Судової Мережі) розробити посібник та веб-сайт для країн, що беруть участь в проєкті.	Керівник проекту Національний експерт	4 міжнародні експерти /консультанти Фінансування посібника та розробка веб сторінки Фінансування публікації

## План заходів на 2007 рік - погоджено з Бенефіціарами

Заплановано	Захід	Опис	Попередньо заплановані дати та місце проведення заходу	Коментар
<b>Мета проекту № 1 - Підсилити правову базу для міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ</b>				
<b>Результат 1.1</b>				
Проекти законів для ратифікації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах (ETS 182), Конвенції щодо захисту навколишнього середовища через Кримінальне право (ETS 172), Європейської конвенції про заходи проти торгівлі людьми (CETS 197) , Протоколу, що доповнює європейську конвенцію стосовно придушення тероризму (ETS 190), Європейської конвенції щодо запобігання тероризму (CETS 196) Конвенції щодо відмивання, пошуку, арешту та конфіскації доходів, одержаних злочинним шляхом та фінансування тероризму (ETS 198), що готові для представлення Уряду та Парламенту.				
2007	Захід 1.1.1	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 182 (Другий протокол) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	Розпочати перегляд у грудні після міжнародної конференції, законопроект надати експертам у січні Семінар: 12 лютого 2007 Київ	Має бути пов'язаний з результатами Міжнародної конференції CETS 182, тому що, як очікують, держави складуть звіт про імплементацію
2007	Захід 1.1.3	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 196 (тероризм) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	<b>ЗАХІД СКАСОВАНО</b>	Інструменти ратифікації передані на зберігання до Ради
Листопад 2006 – початок 2007	Захід 1.1.4	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності ETS 172 (захист навколишнього середовища через кримінальне право) та подальше проведення семінару та заходів розробки змін та доповнень	Дата буде визначена у 2007 Можливо 19 березня 2007	Мін'юсту було запропоновано розглянути -яким чином розробити цей захід

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

2007 – перенесено з 2006	Захід 1.1.5	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам Конвенції про торгівлю людьми (ETS 197) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	Перегляд має розпочатися у грудні. Проект закону необхідно надати експертам. <b>Семінар: 22 січня 2007</b> Київ	Проект тексту змін на поправок ще не прийнятий <b>Міністерство юстиції має ідентифікувати країни щодо Конвенції ООН проти транснаціональної організованої злочинності (для подальшого відслідкування з боку UPIC, а саме, до 20 листопада 2006)</b>
<b>Результат 1.2</b>				
<b>Пропозиції, щодо внесення змін в кримінальне законодавство, готові для представлення Уряду та Парламенту</b>				
2007	Захід 1.2.1	Перегляд існуючої інструкції про виконання Європейської конвенції в сфері кримінальних справ та розробка пропозицій щодо її вдосконалення, що мають бути враховані програмою семінарів	<b>Інструкції необхідно надати експертам у липні 2007.</b> <b>Семінар: 10 вересня 2007</b> Київ	
2007	Захід 1.2.2	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів, що є необхідними для впровадження Європейських угод (зокрема, в зв'язку з схваленням нового Кримінально-процесуального кодексу України)	<b>Орієнтовно заплановано на жовтень 2007</b>	<b>Залежить від часу прийняття нового кримінального кодексу</b>
вересень 2006 – червень 2007	Захід 1.2.3	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів щодо виконання вироків інших країн	<b>Проект закону необхідно надати міжнародним експертам у лютому 2007.</b> <b>Семінар: 16 квітня 2007</b> Київ	<b>Відібрані європейські законодавчі документи по цьому питанню вже надані Міністерству юстиції</b>
2007	Захід 1.2.4	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів законів щодо правової допомоги та співробітництва з Міжнародним Кримінальним Трибуналом для колишньої Югославії	<b>Проект закону необхідно надати міжнародним експертам у січні 2007.</b> <b>Семінар: 29 жовтня 2007</b> Київ	Треба враховувати, що ООН хоче ліквідувати цю установу <b>Узгоджено, що нове законодавство повинно охоплювати також МКС</b>
<b>Мета проекту № 2 - Підсилення людських та інституційних ресурсів Міністерства юстиції України та прокуратури щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ</b>				

**Результат 2.2**  
**Навчання 40 посадових осіб Міністерства юстиції та до 40 прокурорів (із центральних та регіональних адміністративних відділень)**

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

2006 - 8	Захід 2.1.2 та 2.1.3	Розробка системи для Міністерства юстиції та Прокуратури, адаптовану для потреб відповідних інститутів.  Імплементация цієї системи у Міністерстві юстиції та Генеральній Прокуратурі, включно з закупівлею програмного забезпечення, обладання та трейнінга		
	Захід 2.2.1	Для прокурорів та посадових осіб органів юстиції центрального рівня та регіональних адміністративних відділень організувати до 5-ти семінарів, що стосуються вимог відповідних європейських угод (кожен семінар повинен включати лекції з підготовки запитів про допомогу)		
2007	Захід 2.2.1.2	2 <sup>ий</sup> навчальний семінар ( тема підлягає вирішенню)	14 – 15 травня Київ	Тему буде визначено до лютого м-ця
2007	Захід 2.2.1.3	3 <sup>ий</sup> навчальний семінар ( тема підлягає вирішенню)	15 – 16 листопада Київ	Тему буде визначено до липня м-ця
2007	Захід 2.2.2	На національному рівні організувати семінари для посадових осіб органів юстиції, прокурорів та суддів з відповідного прецедентного права Європейського Суду з Прав Людини, зокрема з питань екстрадиції	29 – 30 травня Київ	
<b>Результат 2.3</b>				
<b>Співробітництво на національному рівні між Міністерством юстиції, Генеральною прокуратурою, Судиами та Міністерством внутрішніх справ України шляхом проведення спільних навчальних заходів та розробки спільного веб-сайту та посібника зі співробітництва.</b>				
3 жовтня 2006	Захід 2.3.1	Підтримка робочої групи (що складається з прокурорів та службовців від Міністерства юстиції) щодо розробки проекту та публікації посібника з співпраці	Проводиться на постійній основі	Координування з боку Національного експерта
2007 - 2008	Захід 2.3.2	Для розгляду тем, що містяться в розробленому посібнику зі співробітництва організувати 3 семінари для прокурорів, посадових осіб з Міністерства юстиції, суддів та посадових осіб з Міністерства Внутрішніх Справ.	10 – 11 грудня Київ	Залежить від стану щодо завершення складання посібника
	Захід 2.3.3	Організувати до 4 учбових поїздок для посадових осіб Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Міністерства внутрішніх справ та судів з метою вивчення досвіду інших європейських країн з питань правового співробітництва та, зокрема, з метою вивчення функції та обов'язків різних органів в ланцюгу правового співробітництва		



Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)

2007	Захід 2.3.3.2	2 <sup>а</sup> поїздка - стажування (місце підлягає вирішенню)	26 – 30 березня	Місце проведення стажування та тема будуть вирішені до грудня 2006
2007	Захід 2.3.3.3	3 <sup>а</sup> поїздка - стажування (місце підлягає вирішенню)	24 – 28 вересня	
<b>Мета проекту №3</b> Сприяння створенню мережі та встановленню прямих контактів між прокурорами та посадовими особами Міністерством юстиції України та їх колегами з сусідніх країн та інших країн Європи				
<b>Результат 3.1</b> Підсилити рівень прямого співробітництва та пройшов обмін досвідом з відповідними органами до 10-ти інших країн Європи				
	Захід 3.1.1	Організовані до 4 міжнародних зустрічей з питань, що викликають найбільшу зацікавленість (таких як співробітництво в справах, що стосуються кіберзлочинів, торгівлі людьми чи реалізації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах).		
2007	Захід 3.1.1.2	2 <sup>а</sup> зустріч - Кіберзлочинність	6 – 7 лютого Київ	
	Захід 3.1.1.3	3 <sup>а</sup> зустріч -	14 – 15 червень	Тема буде визначена до березня 2006
<b>Результат 3.2</b> За участю інших Європейських країн підготовано посібник зі співпраці та веб-сайт щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ				
2007 - 2008	Захід 3.2.1	В рамках міжнародних зустрічей та на основі українського посібника з національного співробітництва (а також користуючись прикладами що містяться в Посібнику з організації мережі РАСО та Європейської Судової Мережі) розробити посібник та веб-сайт для країн, що беруть участь в проекті.		Проводиться на постійній основі

## 9 ДОДАТОК IV – РОЛІ ТА РОЗПОДІЛ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ МІЖ ГРУПОЮ, ЩО ПРАЦЮЄ ЗА ПРОЕКТОМ UPIC, МІНІСТЕРСТВОМ ЮСТИЦІЇ ТА ГЕНЕРАЛЬНОЮ ПРОКУРАТУРОЮ ЩОДО ОРГАНІЗАЦІЇ КОНФЕРЕНЦІЙ ТА СЕМІНАРІВ ЗА ПРОЕКТОМ UPIC

1. Група, що працює за проектом, буде дуже вдячна, якщо Міністерство юстиції розробить план на кожні чотири місяці стосовно майбутніх конференцій та семінарів, які передбачені в рамках робочого проекту UPIC. Цей документ має оновлюватися щомісячно та повинен накреслювати строки та дати щодо проведення цих заходів за робочим планом.
2. Група, що працює за проектом, очікує одержувати у письмовій формі підтвердження стосовно кола питань, на яких б Міністерство юстиції (та/або коли це доречно), Генеральна прокуратура хотіли би розглянути в рамках заходу. Такий запит треба надсилати не пізніше ніж за **вісім тижнів** перед початком заходу. На цій стадії необхідно надати список учасників. Тоді, група проекту буде працювати над програмою та передасть її до Міністерства юстиції/Генеральної прокуратури для того, щоб вони зробили свої коментарі/доповнення у термін 7 днів.
3. Після завершення розробки програми, група звернеться до національних та міжнародних експертів і проінформує їх про цей захід, та надасть інформацію відносно тематики, запропонованої для презентацій.
4. Остаточний коментар/зауваження щодо змісту програми необхідно надати групі не пізніше ніж за **шість тижнів** до початку заходу для того, щоб експерти мали змогу ознайомитися з програмою та внести відповідні зміни. Груп, що працює за проектом, звернеться до фахівців для послуг щодо усного та письмового перекладу. Після цього Страсбург направить копію Адміністративної Угоди про покриття організаційних витрат на підпис (Міністерство юстиції/Генеральна прокуратура).
5. Міністерство юстиції/Генеральна прокуратура надсилають запрошення учасникам.
6. Група, що працює за проектом, надасть розгорнуту програму експертам не пізніше ніж за **чотири тижні** до початку конференції. Підписана Адміністративна Угода повертається до Страсбургу і після цього менеджер проекту у Страсбурзі зможе здійснити передоплату згідно цієї угоди.
7. Сформований список учасників/делегатів треба надати групі не пізніше ніж за **два тижні** до заходу. Група, що працює за проектом, розуміє, що одних учасників можуть замінити інші колеги. Цей список може дійсно змінюватися. На цьому етапі (**два тижні до початку заходу**), група розпочне організацію харчування, а також забезпечить процес друкування/тиражування матеріалів. Якщо окремі учасники повинні прийняти участь у заході, тоді список можна оновити, але не пізніше ніж за сім днів до початку заходу.

Якщо дотримуватися такого розподілу у часі, тоді буде набагато легше для Міністерства та Генпрокуратури, та для проекту належним чином організувати діяльність. Такий розподіл у часі чітко накреслює ролі та відповідальність з боку кожної сторони.

## РОЗПОДІЛ У ЧАСІ ЩОДО ОРГАНІЗАЦІЯ ЗАХОДІВ (КОНФЕРЕНЦІЇ ТА СЕМІНАРИ) ЗА РОБОЧМ ПЛАНОМ URIC

	4 місяці до	8 тижнів до	7 тижнів до	6 тижнів до	5 тижнів до	4 тижнів до	2 тижнів до	7 днів до
<b>Відповідальність з боку Міністерство юстиції / ГПУ (коли необхідно)</b>	План щодо заходів має оновлюватися щомісячно.	Тематика заходу + попередній список учасників / установ надається Групі <b>письмово</b> .		Кінцеві коментарі/ зміни вносяться у проект програми	Учасники / установи отримують листи запрошення	Оновлюється план заходу. Підписується Адміністративна Угода та вона передається до Ради Європи.	Формується остаточний список учасників, який передається до Проекту.	Кінцеві зміни до списку учасників.
<b>Відповідальність з боку проекту URIC (включаючи зв'язок із Страсбургом за потребою liaison)</b>		Розпочинається робота по проекту програми після отримання інформації від Міністерства. Попередній кошторис ухвалюється з Міністерством	Проект програми для коментарів. Попередні контакти з міжнародними та національними експертами	Попередні контакти з надавачами перекладацьких послуг на конференції		Контакти з міжнародними та національними експертами, їм надається проект програми.	Організація процесу харчування та друкування матеріалів	Останні приготування.
<b>Рада Європи (Страсбург)</b>				Адмін. Угода надається на підпис до Міністерства юстиції/Генпрокуратури. Документ охоплює всі витрати на організацію заходу		Після отримання підписаної адмін. угоди здійснюється передоплата		